

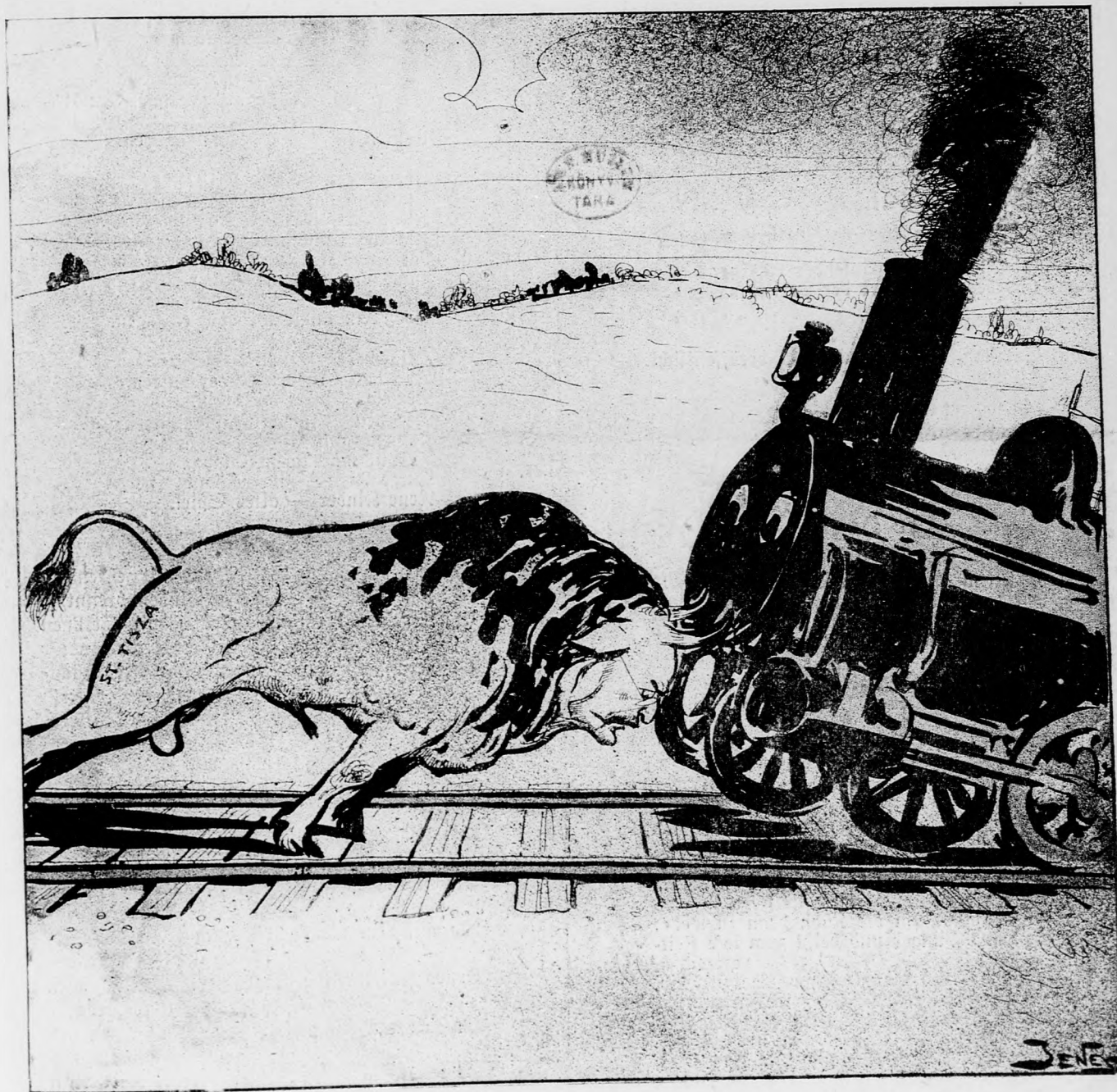
# DIE WITZRAKETE

19. Jahrgang.

Budapest, 1. Juli 1911.

Nr. 26.

## Einst und jetzt.



Als noch die Eisenbahn war neu  
Da stürzten oft, aus hohem Heu  
Der Ruhesten große, wilde Stiere  
Entgegen der Lokomotive  
Zum eignen Schaden! Die Maschin'  
Zuhr pfauchend über sie dahin . . .

Heut, seht das Bild, ist es verkehrt  
Der Stier der Bahn die Fahrt verwehrt!  
Nacht nur der Bulle mit Gebrumm,  
Voll Angst kehrt die Maschine um:  
Auf eines Tiba's Machtgebot  
Hörcht selbst die M. A. V. und folgt devot.

## Preisräthel des „Neues Politisches Volksblatt“

Nachstehend veröffentlichen wir ein neues Preisräthel, für welches der unten angeführte Preis ausgeschrieben wurde.

Logogryph.

Mit einem „f“ trägt es der Fluß  
Mit „t“ dient es uns zum Genuß,  
Und wird es mit dem „sch“ genannt,  
Dann schaut es stolz hinaus ins Land.

Preis:

### Ungarische Kochkunst.

Von Evelyn Deutsch.

An der Auflösung kann sich jeder Abonnent, der auch Abonnent der *Wirkstoffe* ist, betheiligen. Die Auflösungen sind spätestens bis Donnerstag, den 13. Juli 1911 mit genauer Angabe des Namens und der Adresse an die Redaktion des

### „Neues Politisches Volksblatt“

6. Bezirk, Aradi-utca 8, einzulenden.

Die Namen der Einsender richtiger Lösungen und des Gewinners der Preise werden im

### „Neues Politisches Volksblatt“

am Samstag, den 15. Juli 1911 veröffentlicht.

Die Auflösung unseres Preisräthels vom 17. Juni sowie das Verzeichniß der Einsender richtiger Auflösungen befindet sich im „Neues Politisches Volksblatt“.

## Der Haijusch

(Fälzisch)

Draus uffem große weide Meer  
Do segelt e Schiff, un hinnerher,  
Roan hunnert Ehle hinnerem Steuer,  
Schwimmt e gräßig grummig Ungeheuer,  
Drei Raibe Zähn im offene Maul, —  
E Haijusch, wo en ganze Gaul,  
Wie gschweih en Mensch, und wärs der gröschte Mann,

Wie unsereens e Mischter schlucke kann,  
Fällt was vum Schiff ins Meer enein,  
Glei is der Haijusch hinnedrein,  
's mag sein, was 's will, 's werd nig geguckt,  
Alles grummig verbisse, viel aa munnergischluckt,  
E dodter Hund, a Raichte Dreck, — er kummt halt gschosse,

Er meent, er dörrt nix schwimme losse;  
Was er packe kann, des muß in Fesse,  
Un wärs aa nor um die Zähn dran zu weße;  
Er heißt aus Hunger und heißt zum lose Zeitvertreib,

Un 's Mergicht is, mar kannem selde zu Leib,  
Mar sichten nit oft, des is des Schlimme,  
Weil er mehrendheels unnerem Wasser dhut schwimme.

Doch wann mar e recht Schtück Schpeck dran wendt,

Do fängen midanner 's Schiffsvolk am End. —  
Wär's nit in Raffe's Naturgeschichte zu lese,  
Wollt ich noch viel verzähle vum seim Treime un Weße; —

Ihr habbt so zimmlig 's Bild, wann ihr euch denke könnt:  
's Schiff wär e Autor, un der Haijusch e Rezen-  
sent.

Karl Gottfr. Adler.

## Der fremde Wanderer.

Von Wilhelm von Scholz.

Der fremde Wanderer singt ein Lied  
Von der Noth.  
Es lauscht ihm der graubärtige Schmied  
Und sein blondes Weib, — die beiden Jungen  
Sind spielend wieder fortgesprungen.  
Der fremde Wanderer ist grau und blaß  
Von der Noth.  
Sein rissiger Mantel ist schwer und naß,  
Und, was der fremde Wanderer singt,  
Hart an die niedern Mauern dringt.  
Zwischen des Liedes Töne klangen  
Hammerschläge auf Eisenstangen.

## Bunter Kinderreigen.

Bunter Kinderreigen schwärmt  
Um des Kirchhofs alte Linde;  
Fern zu mir herüber lärmt  
Ihr Gelächter mit dem Winde:  
„Fliege, Vöglein, flieg hinaus,  
Bring den schönsten Schatz nach Haus!“  
Fröhlich auf der Väter Nischen  
Laufen sie, das Glück zu haschen.

Aber ach, wie kurze Frist!  
Und zerstreut in alle Weiten  
Zieht ihr aus, mit Kraft und List  
Um das Glück im Ernst zu streiten.  
Weib und Kind und Gut und Geld,  
Haus und Hof und Flur und Feld,  
Großes mögt ihr euch erjagen;  
Größ'rem müßt ihr doch entlagen.

Keiner, der den Phönix fing,  
Der das Einhorn überwand,  
Der das Einhorn überwand,  
Der den heiligen Gral gefunden;  
Keinem ging die Liebe ganz  
Auf in makellosem Glanz,  
Kurze Frist — ihr seid am Ziel,  
Neue Kinder — altes Spiel.

## M a j a.

Dort wo die Sonne des Südens mit zehrendem  
Glühen brennt,  
Und Brahma man als Urkraft mit heil'gen  
Schauern nennt;  
Wo herrliche Wunderblumen mit farbenprächtigen  
Kronen  
Berauschend füllen die Lüfte mit köstlichen Aro-  
men;  
Wo in den Büßerbainen im stillen Heiligtume,  
Auf mond-silbernen Weihern still träumt der  
Lotos Blume,  
Und uralte Brahminen, voll feherischen Dran-  
ges  
Die Gläubigen in die Fluth, die heilige, führen  
des Ganges;  
Wo auf dem nächt'gen Himmel im Wunder-  
glanze Gestirne  
Erstrahlen, mostisch fragend, dem menschlichen  
Gehirne;  
Wo sich zum Himmel thürmen die Firnen des  
Himalaja  
Dort wird in stillen Sainen verehrt die Göttin  
Maja.

## Hochsommernacht.

Stille ruht die weite Welt,  
Schlummer füllt des Mondes Horn,  
Das der Herr in Händen hält.  
Nur am Berge rauscht der Born —  
Ru der Ernte Gut bestellt  
Wollen Engel durch das Korn.

# Glück

und Segen bringt der Menschheit das physiologische Nahrungsmittel

Einzig österreichisch-ungarisch Fabrikat!

## Viratogen.



„Viratogen“ (gesetzlich geschützt), stärkt und belebt die Nerven, gibt Gehirn und Rückenmark Widerstandsfähigkeit und Energie, dem Organismus Blut und Kraft. Nervöse Störungen jeder Art, Schlaflosigkeit und Melancholie werden durch „Viratogen“ behoben. Jedermann, dessen Nerven nicht ordnungsgemäß funktionieren, mache einen kostenlosen Versuch und erhält auf Wunsch

**ganz umsonst und franko**

eine Gratis-Dosis unseres Nahrungsmittels, sowie ein gediegenes Buch über Neuroasthenie diskret zugesandt. Schreiben geprüft u. begutachtet. Sie ungesäumt an die

## Viratogen-Werke

Abteil. 16 Wien III/1, Engelsberggasse 4-6.



Senden Sie 70 Heller

in Briefmarken oder per Postanweisung und Sie erhalten franko diesen prachtvollen Scheibenvorhang 80 cm. hoch, 60 cm. breit; vorzüglich in der Wäsche, jede Anzahl erhältlich. Wer von der Schönheit und Güte nicht entzückt ist, erhält Geld anstandslos zurück. Scheibenvorhänge zieren jede Wohnung und verhindern das Hineinsehen. Bei Bedarf in Vorhängen und in allen anderen Gebrauchsartikeln verlangen Sie franko und gratis unser Preisblatt. Sie werden von den billigen Preisen überrascht sein. **Hans & Josef Scheich, Iglau 28 Mähren.** 30834

## Lyra-Fahrräder

weltbekannt als hervorragende Qualitätsmaschinen und hochsteine Luxusmodelle

mit 5 Jahr Garantie Billigste Preise! Prachtkatalog 408 Seiten stark usw. u. portofrei an jedermann. Glänzende Anerkennungen a. all. Kreis.



Der k. k. Postmeister M. Junger in St. schreibt: „Ihr Fabrikat gefällt allgemein. Man muß wahrhaft staunen, daß eine Fabrik von solch solide gebautes, allen Anforderungen der Neuzeit entsprechendes, leicht lautendes Tourenrad zu diesem wirklich niedrigen Preise auf den Weltmarkt bringen kann.“

**Lyra-Fahrrad-Werke Hermann Klassen in Prenzlau (Deutschland) Postfach Nr. 752**

Zu 55 h per Meter

werden die beliebten, prachtvollen

## Weisswarenreste

wieder, solange Vorrat, von der

**Leinenfabrik Jos. Kraus, Nachod R.**

Böhmen verfenbet.

Probepaket enthaltend 3 lange Reste, zusammen ca. 40 m Diacotebe unterwüßlich u. schön für sonstige Wäbe verwendbar, per Nachnahme. Nicht annehmendes wird zurückgenommen, Geld retourniert. 44jähr. beßer Ruf der Firma verbürgt! Solidität.

Muster jeder Art schöner Webwaren für Haushalt und Brautausstattung **kostenlos.**

Frauenleiden, Blutstocung, weissen Fluss und Bleichsucht

## Zungen u. Halsleiden

lindert und bekämpft mit gutem Erfolge

„Seinemann's Original

## Kräuterthee“

Herzlich empfohlen und durch mehr als 200. ehrenvolle Dank-schreiben ausgezeichnet. Dieser heilkräftige Tee hat sich auch bei den Schwachen gegen viele andere Beschwerden und wird täglich in höchster Qualität verhandelt. 3 Pakete zu K. 4.50, 6 Pakete K. 8.—, 12 P. K. 13.—. Alles sofort und franko. Ein einzelnes Paket kostet sammt Porto K. 1.75.

**Albert Seinemann, Hamburg 36, Postfach 3.**

## Pendeluhr mit Wecker



Nr. 4482/W. 30-tündigen Federzugwert habe u. ganze Stunden-schlafend, in schön poliertem Nußbaumtalen, 71 cm lang mit weissem Zifferblatt u. mit Weckerzeitgeber nur **K 12.20**

Nr. 4485/W. Die-selbe eleganter ausgestattet, in matten Nußbaumtalen **K 13.20.**

3 Jahre schriftl. Garantie. Kein Risiko! Umtausch gestattet oder Geld retour. Versand per Nachnahme durch die **Erste Uhrenfabrik HANNS KONRAD** t. u. f. Postlieferant, Brüx Nr. 1437 (Böhmen.) Reichhaltiger Hauptkatalog mit 3000 Abbildungen auf Verlangen an jedermann gratis u. franko. 29.54

## Warum?

soll sich jeder von der Solidität der Wecker des Versandgeschäftes

**Brüder Krejcar Dobruschka 9227 Böhmen** überzeugen.

Wir senden jedermann Broschüre und grossartige Kollektion von Leinen- und Baumwollwaren **gratis u. franko.**

Sämtliche Ausstattungen und Einrichtungen. Bestellen Sie zur Probe 6 Leintücher Ia Ia 150/200 K. 14.—. 30138



Jedermann **PHOTOGRAPH!**

Mit diesem präzisen photographischen Apparat „Flix“ kann jedermann sofort ohne Vorkenntnisse haarscharfe, reizende Bilder 4x4 cm gross, aufnehmen. Preis komplett mit allen dazugehörigen Utensilien, Gebrauchsanweisung und Probebild nur **K 1.80.** Nachnahme 70 h Porto. **Ver-sandhaus König, Wien, VII 48, Kaiserstr. 101.**

# Rosen

Auf gef. Anfrage senden gratis unsern Pracht KATALOG sowie special Kataloge über erste Neuheiten in CACTUS-DAHLIEN, AZALEA Mollis u. RHODODENDRON für FREILAND, riesenblumige BEGONIEN, grossblumige CHRYSANTHEMUM, wohlriechende PAEONIEN, SCHLING u. ZIERPFLANZEN, u. s. w. ZAHLREICHE MUSTER-REKLAM Sortimente in allen Gattungen. **LUXEMBURG N. 82 (G. H.)** **GEMEN & BOURG** Grösste Rosenfirma der Welt.

## Gold auf Raten!



Jeder der 6 Kronen einlösend, erhält sofort eine prachtvolle Metall-Gloria-Silber. Zeit. - Remontoir-Uhr, Doppelmantel mit 3 Jahre schriftl. Garantie. Dann eine 14-tägige echte Goldkette, moderne Fagon, 40 Gramm schwer um 100 Kronen auf Raten, nach meinen günstigen Bedingungen, nur 4 K monatlich für Herren oder Damen. Der erste Betrag von K. 6.— kann auch durch Nachnahme behoben werden.

## Max Böhnel,

Goldwaren-Exporthaus

Wien, IV., Margarethenstrasse 27/51.

## Das beste Kochbuch der Welt

# Ungarische KOCHKUNST.

Vollständiges Kochbuch von **Evelyne Deutsch.**

Sechs Theile. 1285 Rezepte.

Enthält außer ungarischen Spezialitäten, alle erdenklichen Kochrezepte der deutschen und französischen Küche.

**Preis in Leinwand gebunden K. 6.50.** mit Frankozusendung.

Per Nachnahme wird nichts verschickt. Bestellungen sind bei vorheriger Einsendung des Betrages zu richten an die

Administration des **„Neues Politisches Volksblatt“** Budapest, VI., Aradi-utca Nr. 8.

# LESEN SIE

das seit 35 Jahren bestehende

## Neues Politisches Volksblatt

enthält

**Die freisinnigsten Leitartikel,**

die interessantesten Feuilletons,

**stets 3 ROMANE erster Autoren.**

Jeden <b>Dienstag</b> Militärische Nachrichten.	Jeden <b>Mittwoch</b> Der Unternehmer und Lieferant enthält Offertausschreibungen für Bauten und Lieferung.	Jeden <b>Donnerstag</b> Verlobungs- Anzeiger Gratis-Aufnahme von Verlobungs- Anzeigen.
Jeden <b>Freitag</b> <b>Die Frau.</b> Kochrezepte.	Jeden <b>Samstag</b> Witzrakete Reich illustr. hum. Wochenschrift. Jeden 2ten Samstag MODEBLATT.	Jeden Tag Getreide- und Geschäfts- Berichte.

### Abonnements-Preise :

Provinz mit Zustellung samt Witzrakete	Budapest mit Zustellung samt Witzrakete
jährlich . . . R. 22.40	jährlich . . . R. 18.—
vierteljährlich R. 5.60	vierteljährlich R. 4.50
halbjährlich R. 11.20	halbjährlich R. 9.—
monatlich . . . R. 1.90	monatlich . . . R. 1.50
Ohne Witzrakete monatlich R. 1.70.	Ohne Witzrakete monatlich R. 1.20.

**Abonnements und Inserate werden aufgenommen**

**in der Administration**

**Budapest, VI., Aradi-utca 8.**